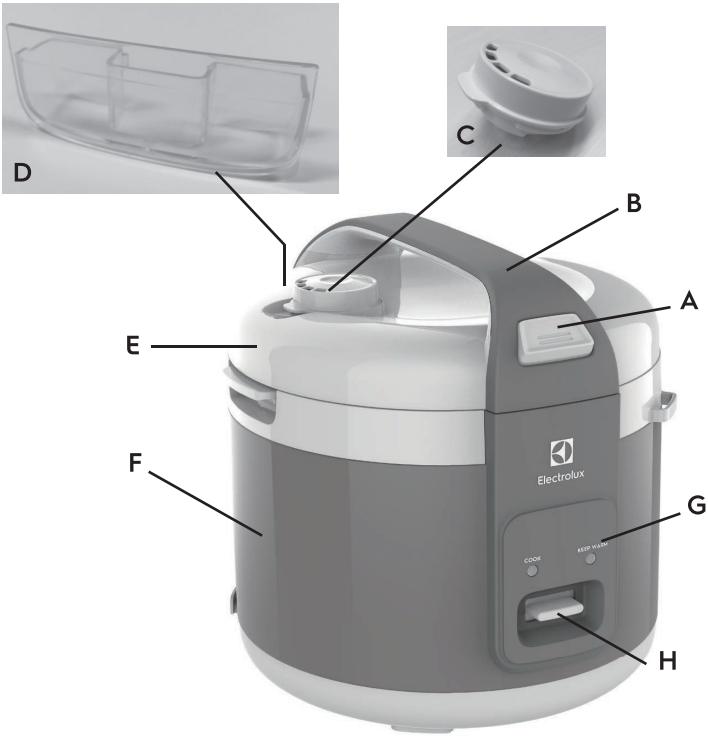
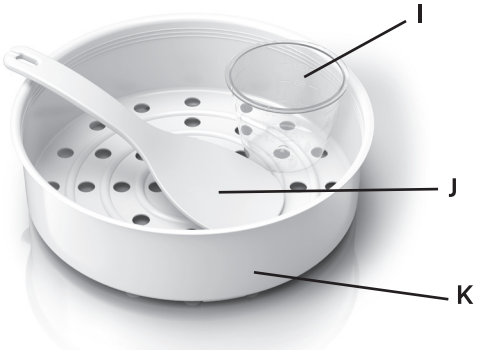
Electrolux

Create 4
Rice Cooker / Penanak nasi
E4RC1-320A
E4RC1-320P
E4RC1-320G
E4RC1-350B

Nomor MKG: IMKG.1526.07.2020

EN INSTRUCTION BOOK
ID Buku Panduan
TH คู่มือการใช้งาน
VN Sách Hướng Dẫn
CNS 说明书


D
C
B
A
E
F
G
H
Electrolux
COOK
KEEP WARM


I
J
K

M

L

INSTRUCTION MANUAL

Graphics and drawings in this manual are solely for illustration purposes and are subject to variations from actual product.
Read all instructions carefully before using the appliance for the first time.
Keep this manual for future reference

COMPONENTS

A. Lid release button
B. Handle
C. Steam valve
D. Water holder
E. Lid
F. Body
G. Control panel*
H. Control lever
I. Measuring cup
J. Rice paddle
K. Steam tray
L. Soup ladle
M. Inner pot^

* Specifications vary by model
^ E4RC1-350B comes with integrated pot handles

SAFETY ADVICE

- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Keep the appliance and its power cord out of reach of children. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance shall not be performed by children without supervision.
- The appliance can only be connected to a power supply which voltage and frequency comply with the specifications on the rating plate.
- Do not touch hot surfaces. Use the handle.
- To protect against electrical shock, do not immerse cord, plug, or rice cooker in water or any other liquid.
- Unplug rice cooker from electrical outlet when not in use and before cleaning. Allow appliance to cool before adding or taking parts off.
- Do not operate any appliance with a damaged cord or plug it in if the appliance malfunctions, or has been damaged in any manner. Return appliance to the manufacturer or appointed service agent for examination, repair, or adjustment.
- Do not use outdoors.
- Do not let the electrical cord hang over the edge of a table or touch hot surfaces.
- Do not place on, or near, a hot gas or electrical burner, or in a heated oven.
- Extreme caution must be used when moving an appliance containing hot oil or other hot liquids.
- As a safety feature, this product is equipped with a grounded plug. Improper connection of the grounding conductor may result in the risk of electric shock. Consult a qualified electrician if you are in doubt as to whether the outlet is properly grounded.
- A short power supply cord is provided to reduce the risk resulting from becoming entangled in, or tripping, over a longer cord.
- If an extension cord is used, the marked electrical rating of the cord set or extension cord should be at least as great as the electrical rating of the appliance, and the cord should be arranged so that it will not drape over the countertop or tabletop where it can be pulled on by children or tripped over unintentionally.
- To reduce the risk of fire or electric shock, do not attempt to remove the outer cover. There are no user serviceable parts inside. Repair should be done only by authorized Electrolux technicians.
- If the power supply cord is damaged, it should be replaced by a qualified technician from Electrolux.
- Warning! There may be residual heat after use on heater plate. Do not touch the heater plate immediately after use.
- Warning! Do not use the appliance other than intended use, which may cause potential injury.

This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
- staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
- farm houses;
- by clients in hotels, motels and other residential type environments;
- bed and breakfast type environments.

WARNING! DO NOT IMMERSE THE APPLIANCE AND AVOID SPILLAGE ON THE CONNECTOR.

GETTING STARTED

1. Before using the appliance for the first time, clean the parts of the rice cooker thoroughly. Make sure all the parts are completely dry before you start using the appliance.
2. To prevent the damage of the non-stick coating in the inner pot, use a separate container to wash the rice.
3. Measure the rice using the measuring cup provided. Do not exceed the quantities indicated on the inside of the inner pot.
4. Place the washed rice into the inner pot.
5. Add water to the level indicated on the scale inside the inner pot that corresponds to the number of cups of rice used.
6. Dry the out side of the inner pot.
7. Place the inner pot in the rice cooker.
8. Close the lid of the rice cooker until a 'click' sound is heard.
9. Plug in the power cord to the wall socket and switch on the mains.

RICE FUNCTION

1. Add the pre-washed rice and appriopprate amount of water into the inner pot.
2. Press the control lever down to start the cooking. The light indicator will switch to "COOK".
3. The light indicator will switch to "KEEP WARM" automatically when the rice is cooked.
4. Open the lid and stir the rice to loosen it. For best results, do this just after the rice cooker has switched to keep-warm mode. Then close the lid firmly. Stirring the rice allows excess steam to escape. This will give fluffier rice.

NOTE: Please keep leftover rice in the refrigerator if you intend to reheat later.

STEAM FUNCTION (MANUAL CONTROL)

1. Add appropriate amount of water into the inner pot. The amount of water varies according to the quantity of food to be steamed. Ensure that the water level does not exceed the height of the steam tray. Insert the steam tray into the inner pot and place the food on the plate or on the steam tray.
2. Press the control lever down to start the cooking. The light indicator will switch to "COOK"

NOTE: To ensure even steaming, the food should be spread out evenly and should not be piled up.

CLEANING AND CARE

1. Unplug the rice cooker before you start cleaning it. Wait until the rice cooker has cooled down sufficiently before cleaning.
2. Remove the steam tray and the inner pot from the body of the appliance.
3. Clean the inner pot, steam tray, rice paddle and steam valve with a sponge or a cloth in warm water with some washing liquid.
4. To protect the non-stick coating of the inner pot, do not use the inner pot for washing dishes or put vinegar in the pot.

Do not use abrasive cleaning agents, scouring pad or metal utensils to clean the inner pot as these will damage the non-stick coating.

5. Cleaning the water holder: Detach the water holder from the rice cooker. After cleaning, attached the water holder back to the rice cooker.
6. Cleaning the steam valve: Detach the steam valve from the rice cooker. Twist and turn to unlock the steam valve. After cleaning, lock the steam valve and attach it back to the rice cooker.

TROUBLESHOOTING

Symptoms	*Possible Causes*	*Solutions*
The indicator light does not light up.	The circuit of electric rice cooker is not connected to power supply.	Check that the switch, plug and socket, fuse and leading wire of the power supply are in good condition and properly connected to the mains and if plug is inserted firmly into the wall socket.
The heater plate is not warm.	The power wiring board is damaged.	Contact authorized service center.
The KEEP WARM light does not light up when the cooking process is completed.	The circuit connection breaks down.	
	The master circuit board is damaged.	
	The heater plate is burnt out.	
	The light is defective.	
The rice is not cooked or cooking time is taking too long.	Not enough water is added.	Add water to the level indicated on the scale inside the inner pot that corresponds to the number of cups of rice used.
	Cooking time is insufficient.	Press down the control lever to start the cooking process.
	The inner pot is not properly in contact with the heater plate.	Make sure there is no foreign residue on the heater plate.
	Possible foreign matter between the inner pot and heater plate.	
	The heater plate is damaged.	Contact authorized service center.
The rice is too hard or too soft.	Not enough or too much water has been added.	Add water to the level indicated on the scale inside the inner pot that corresponds to the number of cups of rice used.
The rice is scorched.	The rice has not been rinsed well.	Rinse the rice until water runs clear.
	The master temperature controller is defective.	Contact authorized service center.
The rice cooker does not automatically switch to keep warm mode.	The master temperature controller is defective.	Contact authorized service center.

DISPOSAL

Recycle the materials with the symbol ♲. Put the packaging in applicable containers to recycle it. Help protect the environment and human health and to recycle waste of electrical and electronic appliances.

Do not dispose appliances marked with the symbol with the household waste. Return the product to your local recycling facility or contact your municipal office.

CUSTOMER CARE AND SERVICE

When contacting Service, ensure that you have the following data available: **Model, PNC, Serial Number.** The information can be found on the rating plate.

Due to the Electrolux policy of continual product development; specifications, colours, and details of our products and those mentioned in this manual are subject to change without notice.

PETUNJUK PENGGUNAAN

Grafis dan gambar dalam petunjuk penggunaan ini hanya dimaksudkan sebagai ilustrasi dan dapat berbeda dengan produk sebenarnya.
Bacalah semua petunjuk dengan cermat sebelum menggunakan perangkat ini untuk pertama kalinya.
Simpan petunjuk ini untuk acuan di masa mendatang.

KOMPONEN

A. Tombol pelepas tutup
B. Pegangan
C. Katup uap
D. Penahan air
E. Tutup
F. Badan Penanak Nasi
G. Panel kontrol*
H. Tuas kontrol
I. Cangkir ukur
J. Sendok nasi
K. Baki uap
L. Sendok sayur
M. Panci pemasak^

* Spesifikasi berbeda-beda sesuai model
^ E4RC1-350B dilengkapi dengan pegangan terintegrasi

Saran keselamatan

Ketika menggunakan perangkat listrik, langkah pencegahan dasar harus selalu diikuti, termasuk yang berikut ini:

- Bacalah seluruh petunjuk sebelum menggunakan perangkat ini.
- Jangan menyentuh permukaan panas. Gunakan pegangan.
- Untuk melindungi dari sengatan listrik, jangan merendam kabel, steker, atau penanak nasi di dalam air atau cairan lainnya.
- Perangkat ini tidak dimaksudkan untuk digunakan oleh orang (termasuk anak-anak) dengan kemampuan fisik, indera, atau mental yang kurang, atau kurang pengalaman dan pengetahuan, kecuali jika mereka telah diberi petunjuk atau diawasi dalam menggunakan perangkat ini oleh orang yang bertanggung jawab atas keselamatan mereka. Anak-anak harus diawasi untuk memastikan bahwa mereka tidak bermain-main dengan perangkat ini.
- Cabut penanak nasi dari stopkontak listrik bila sedang tidak digunakan dan sebelum dibersihkan. Biarkan perangkat menjadi dingin sebelum menambahkan atau melepas bagian-bagiannya.
- Jangan mengoperasikan perkakas dengan kabel yang rusak atau menancapkannya ke stopkontak jika perangkat mengalami malfungsi, atau mengalami kerusakan apa pun. Kembalikan perkakas kepada produsen atau agen servis yang ditunjuk untuk diperiksa, diperbaiki, atau disetel.
- Jangan gunakan di luar ruangan.
- Jangan biarkan kabel listrik tergantung di tepi meja atau menyentuh permukaan panas.
- Jangan menempatkan di atas, atau di dekat kompor gas atau kompor listrik panas, atau dalam oven yang panas.
- Anda harus ekstra hati-hati ketika memindahkan perangkat yang berisi minyak panas atau cairan panas lainnya.
- Sebagai fitur keamanan, produk ini dilengkapi dengan steker berarde (dibumikan). Sambungan konduktor arde yang kurang baik dapat menimbulkan risiko sengatan listrik. Konsultasikan dengan teknisi listrik yang berkualifikasi jika Anda ragu apakah stopkontak Anda berarde.
- Kabel catu daya yang pendek disediakan untuk mengurangi risiko yang timbul akibat terjerat, atau tersandung kabel yang panjang.
- Jika menggunakan kabel ekstensi, rating listrik yang tertera pada perangkat kabel atau kabel ekstensi harus paling tidak sama besar dengan rating listrik perkakas, dan kabel harus diatur sedemikian sehingga tidak akan menggantung pada permukaan meja sehingga dapat ditarik oleh anak-anak atau membuat tersandung.
- Untuk mengurangi risiko kebakaran atau sengatan listrik, jangan mencoba melepaskan penutup luar perangkat. Tidak ada komponen yang dapat diservis oleh pengguna di bagian dalam perkakas. Perbaikan harus dilakukan hanya oleh teknisi Electrolux resmi.
- Jika kabel catu daya rusak, kabel ini harus diganti oleh teknisi yang berkualifikasi dari Electrolux.
- Peringatan! Bisa ada sisa panas setelah penggunaan pada permukaan elemen pemanas. Jangan menyentuh permukaan elemen pemanas segera setelah penggunaan.
- Peringatan! Jangan menggunakan perangkat selain untuk penggunaan yang dimaksudkan, yang dapat menyebabkan kemungkinan cedera.

Perabot ini dimaksudkan untuk digunakan dalam skala rumah tangga atau untuk aplikasi serupa seperti di:
– area dapur staf di toko, kantor, dan lingkungan kerja lainnya;
– rumah tinggal;
– klien di hotel, motel dan lingkungan tipe domisili lainnya;
– lingkungan tipe penginapan dengan dapur kecil.

PERINGATAN! JANGAN MERENDAM PERANGKAT dan HINDARI TUMPAHAN PADA KONEKTOR

MEMULAI

1. Sebelum menggunakan perangkat ini untuk pertama kalinya, bersihkan dulu bagian-bagian penanak nasi secara menyeluruh. Pastikan bahwa semua komponen telah benar-benar kering sebelum Anda mulai menggunakan perangkat.
2. Untuk mencegah kerusakan lapisan anti-lengket panci pemasak, gunakan wadah terpisah untuk mencuci beras.
3. Takar beras menggunakan cangkir ukur yang disediakan. Jangan melebihi jumlah yang ditunjukkan dalam panci pemasak.
4. Masukkan beras yang sudah dicuci ke dalam panci pemasak.
5. Tambahkan air sampai ke tingkat yang ditunjukkan di dalam panci pemasak sesuai dengan jumlah cang kir beras yang dimasak.
6. Keringkan bagian luar panci pemasak.
7. Masukkan panci pemasak ke dalam penanak nasi.
8. Tutupkan tutup penanak nasi sampai suara 'klik' terdengar.
9. Tancapkan steker ke stopkontak dinding dan tekan sakelar untuk mengalirkan listrik.

FUNGSI RICE (NASI)

1. Masukkan beras yang sudah dicuci dan sejumlah air yang sesuai ke dalam panci pemasak.
2. Tekan tuas kontrol ke bawah untuk memulai pemasakan. Indikator lampu akan beralih ke "COOK".
3. Indikator lampu akan beralih ke "KEEP WARM" secara otomatis ketika nasi sudah matang.
4. Buka tutup dan aduk nasi untuk menggemburkannya. Untuk hasil terbaik, lakukan ini segera setelah pena-nak nasi beralih ke mode keep-warm (menghangatkan). Kemudian tutupkan tutup dengan kencang. Mengaduk nasi memungkinkan uap yang berlebihan menguap pergi. Ini akan menghasilkan nasi yang lebih pulen.

CATATAN: Harap simpan sisa nasi di lemari es jika ingin dipanaskan kembali nanti.

FUNGSI STEAM (KONTROL MANUAL)

1. Tambahkan sejumlah air yang sesuai ke dalam panci pemasak. Jumlah air berbeda-beda sesuai dengan jumlah makanan yang akan dikukus. Pastikan bahwa tingkat air tidak melebihi tinggi baki uap. Masukkan baki uap ke dalam panci pemasak dan tempatkan makanan di atas piring atau pada baki uap.
2. Tekan tuas kontrol ke bawah untuk memulai pemasakan. Indikator lampu akan beralih ke "COOK"

CATATAN: Untuk memastikan pengukusan yang merata, makanan harus disebar merata dan sebaiknya tidak ditumpuk.

PEMBERSIHAN DAN PERAWATAN

1. Cabut steker penanak nasi sebelum Anda mulai membersihkannya. Tunggu penanak nasi sampai menjadi cukup dingin sebelum membersihkannya.
2. Keluarkan baki uap dan panci pemasak dari dalam perangkat ini.
3. Bersihkan panci pemasak, baki uap, sendok nasi, dan katup uap dengan busa atau kain yang telah dice lupkan ke dalam air hangat yang telah diberi cairan pencuci.
4. Untuk melindungi lapisan anti-lengket panci pemasak, jangan gunakan panci pemasak untuk mencuci beras atau memasukkan cuka ke dalam panci ini.

Jangan gunakan bahan pembersih abrasif, atau serabut penggosok, atau perkakas logam untuk member-sihkan panci pemasak karena benda-benda ini akan merusak lapisan anti-lengketnya.

5. Membersihkan penahan air: Lepaskan penahan air dari penanak nasi. Setelah dibersihkan, pasang kem bali penahan air pada penanak nasi.
6. Membersihkan katup uap: Lepaskan katup uap dari penanak nasi. Puntir dan putar untuk membuka kunci katup uap. Setelah dibersihkan, kunci katup uap dan pasangkan kembali katup uap pada penanak nasi.

PEMECAHAN MASALAH

Gejala	*Kemungkinan Penyebab*	*Solusi*
Lampu indikator tidak menyala. Piring pemanas tidak hangat. Lampu KEEP WARM tidak menyala ketika proses memasak selesai.	Sirkuit listrik penanak nasi tidak terhubung ke sumber listrik.	Periksa dan pastikan bahwa sakelar, steker dan stopkontak, sekering dan kabel utama catu daya berada dalam kondisi yang baik dan dihubungkan dengan baik ke jala-jala listrik dan steker telah ditancapkan dengan kuat ke dalam stopkontak dinding.
	Papan pengawatan daya rusak.	Hubungi pusat servis resmi.
	Koneksi sirkuit rusak.	
	Papan sirkuit induk rusak.	
	Piring pemanas terbakar.	
	Lampu rusak.	
Nasi tidak matang atau waktu memasak terlalu lama.	Air yang ditambahkan tidak cukup.	Tambahkan air sampai ke tingkat yang ditunjukkan di dalam panci pemasak sesuai dengan jumlah cangkir beras yang dimasak.
	Waktu memasak kurang.	Tekan tuas kontrol ke bawah untuk memulai proses memasak.
	Panci pemasak tidak bersentuhan dengan benar dengan piring pemanas.	Pastikan tidak ada sisa benda asing pada piring pemanas.
	Kemungkinan ada benda asing di antara panci pemasak dan piring pemanas.	
	Piring pemanas rusak.	Hubungi pusat servis resmi.
Nasi terlalu keras atau terlalu lunak.	Air yang ditambahkan kurang atau terlalu banyak.	Tambahkan air sampai ke tingkat yang ditunjukkan di dalam panci pemasak sesuai dengan jumlah cangkir beras yang dimasak.
Nasi hangus.	Beras tidak dibilas dengan baik.	Cuci beras sampai air cuciannya jernih.
	Pengatur suhu utama rusak.	Hubungi pusat servis resmi.
Penanak nasi tidak secara otomatis beralih ke mode keep warm (menghangatkan).	Pengatur suhu utama rusak.	Hubungi pusat servis resmi.

PEMBUANGAN

Daur ulang bahan yang memiliki simbol ini . Masukkan kemasan dalam wadah yang sesuai untuk mendaur ulangnya. Bantu lindungi lingkungan dan kesehatan manusia dan daur ulang limbah perangkat listrik dan elektronik.

Jangan membuang perangkat yang ditandai dengan simbol ini bersama sampah rumah tangga.

Kembalikan produk ke fasilitas daur ulang setempat atau hubungi kantor pemerintah daerah.

SERVIS DAN LAYANAN PELANGGAN

Ketika menghubungi bagian Servis, pastikan bahwa Anda menyediakan data berikut ini: **Model, PNC, Nomor Seri.**
Informasi dapat ditemukan pada pelat rating.

Karena kebijakan pengembangan produk yang terus menerus dari Electrolux, spesifikasi, warna, dan detail produk kami dan yang disebutkan dalam petunjuk ini bisa berubah tanpa pemberitahuan.

Model No.: E4RC1-350B, E4RC1-320P, E4RC1-320G

Spesifikasi produk

Kapasitas : 1.8 Liter
Voltase (V) : 220V~
Frekuensi : 50/60 Hz
Daya listrik : 400 watt

INDONESIA
PT Electrolux Indonesia
Jl. Tanah Abang II No. 42, Petojo Selatan Gambir,
Jakarta Pusat 10160, Indonesia
Hotline Service: 0804 111 9999
SMS: 0812 8088 8863
WA: 0811 8339 777
Email: customercare@electrolux.co.id
Website:www.electrolux.co.id
Diimpor oleh PT Electrolux Indonesia.

คู่มือการใช้งาน

กราฟิกและภาพในคู่มือนี้มีไว้เพื่อเป็นภาพประกอบเท่านั้น และอาจแตกต่างจากผลิตภัณฑ์จริง
อ่านคำแนะนำต่อไปนี้อย่างละเอียดก่อนที่จะใช้งานเครื่องใช้ไฟฟ้าเป็นครั้งแรก
โปรดเก็บคู่มือนี้ไว้ใช้อ้างอิงในอนาคต

ส่วนประกอบ

A. ปุ่มเปิดฝา
B. มือจับ
C. วาล์วระบายไอน้ำ
D. ที่รองหยดน้ำ
E. ฝา
F. ตัวหม้อ
G. แผงควบคุม*
H. แป้นควบคุม
I. ถ้วยตวง
J. ทัพพีตักข้าว
K. ถาดนึ่ง
L. กระบวยตักซุป
M. หม้อใน^

* ข้อมูลรายละเอียดอาจแตกต่างกันไปในแต่ละรุ่น
^ หม้อหุงข้าวรุ่น E4RC1-350B จะมีที่จับหม้อในตัว

คำแนะนำด้านความปลอดภัย

ขณะใช้เครื่องใช้ไฟฟ้า ควรระมัดระวังด้านความปลอดภัยเบื้องต้น รวมทั้งปฏิบัติตามคำแนะนำต่อไปนี้

- อ่านคำแนะนำทั้งหมดก่อนใช้งาน
- ห้ามสัมผัสพื้นผิวที่มีความร้อน ให้จับที่มือจับ
- เพื่อป้องกันอันตรายจากไฟฟ้าช็อต อย่าให้สายไฟ ปลั๊ก หรือหม้อหุงข้าวจุ่มลงในน้ำหรือของเหลวอื่นๆ
- เครื่องใช้ไฟฟ้านี้ไม่ได้มีไว้เพื่อการใช้งานโดยบุคคล (รวมถึงเด็ก) ที่มีความบกพร่องทางร่างกาย การรับรู้สัมผัสหรือจิตประสาท หรือขาดประสบการณ์และความรู้ เว้นแต่จะได้รับคำแนะนำหรืออยู่ภายใต้การควบคุมดูแลเกี่ยวกับการใช้เครื่อง โดยผู้ที่รับผิดชอบต่อความปลอดภัยของบุคคลเหล่านั้น เด็กควรมีผู้ดูแลขณะใช้งาน เพื่อให้แน่ใจว่าเด็กจะไม่เล่นเครื่องใช้ไฟฟ้า
- ถอดปลั๊กหม้อหุงข้าวจากเต้ารับเมื่อไม่ได้ใช้งานและก่อนทำความสะอาด รอให้เครื่องเย็นก่อนใส่หรือนำส่วนประกอบใดออก
- ห้ามเปิดใช้งานเครื่องที่สายไฟหรือปลั๊กไฟเสียหาย หรือในกรณีที่เครื่องทำงานผิดพลาด หรือมีลักษณะเสียหายใดๆ ส่งเครื่องคืนให้แก่ผู้ผลิตหรือผู้ให้บริการที่ได้รับแต่งตั้งเพื่อทำการตรวจสอบ ซ่อมแซม หรือปรับตั้ง
- ห้ามใช้งานในที่โล่งแจ้ง
- อย่าให้สายไฟห้อยเหนือขอบโต๊ะหรือสัมผัสโดนพื้นผิวที่มีความร้อน
- อย่าวางไว้บนหรือใกล้กับเตาแก๊สหรือเตาไฟฟ้าที่มีความร้อนหรือในเตาอบที่ร้อนอยู่
- ใช้ความระมัดระวังเป็นพิเศษเมื่อเคลื่อนย้ายเครื่องขณะที่มีของเหลวความร้อนสูง
- เพื่อความปลอดภัย ผลิตภัณฑ์จึงติดตั้งมาพร้อมกับสายดิน การต่อตัวนำไฟฟ้าลงดินไม่ถูกต้องอาจทำให้เกิดไฟฟ้าช็อตได้ หากมีข้อสงสัยว่าเต้ารับไฟฟ้าต่อสายดินถูกต้องหรือไม่ กรุณาสอบถามกับช่างไฟที่มีความเชี่ยวชาญ
- สายไฟที่จัดมาให้เป็นแบบสั้นเพื่อลดความเสี่ยงอุบัติเหตุที่เกิดจากสายยาวพันกันหรือสะดุดล้ม
- หากใช้สายต่อพ่วง พิกัดทางไฟฟ้าของชุดสายไฟหรือสายต่อพ่วงจะต้องไม่น้อยกว่าพิกัดทางไฟฟ้าของเครื่องใช้ และสายไฟจะต้องไม่พาดบนเคาน์เตอร์หรือโต๊ะซึ่งเด็กอาจดึงเล่นหรือสะดุดล้มโดยไม่ตั้งใจได้
- เพื่อลดความเสี่ยงจากการเกิดเพลิงไหม้หรือไฟฟ้าช็อต อย่าถอดฝาครอบด้านนอกออก ชิ้นส่วนอะไหล่ภายในไม่สามารถซ่อมบำรุงโดยผู้ใช้เอง ควรให้ช่างไฟที่ได้รับอนุญาตจาก Electrolux เป็นผู้ซ่อมแซมเท่านั้น
- หากสายไฟชำรุดเสียหาย ให้เปลี่ยนสายใหม่โดยช่างไฟของ Electrolux
- คำเตือน! พื้นผิวส่วนทำความร้อนอาจยังคงร้อนอยู่หลังจากใช้งานแล้ว ห้ามสัมผัสพื้นผิวส่วนทำความร้อนทันทีหลังจากใช้งาน
- คำเตือน! ห้ามใช้เครื่องนอกเหนือจากวัตถุประสงค์ที่กำหนดไว้ เพราะอาจทำให้เกิดการบาดเจ็บได้

ผลิตภัณฑ์นี้ผลิตขึ้นเพื่อใช้ภายในบ้านและการใช้งานที่คล้ายๆ กัน เช่น:
ส่วนที่กั้นเป็นครัวสำหรับพนักงานภายในร้าน สำนักงานและสถานที่ทำงานอื่นๆ
ฟาร์มเฮ้าส์
ลูกค้าในโรงแรม หอพักและที่พักอาศัยประเภทอื่น
โรงแรมพร้อมเสิร์ฟอาหารเช้า

คำเตือน! ห้ามจุ่มเครื่องลงในน้ำ และหลีกเลี่ยงอย่าให้น้ำกระเด็นไปที่หัวต่อ
คำเตือน : ห้ามเปิดฝาขณะน้ำเดือด

เริ่มต้นใช้งาน

1.ก่อนใช้เครื่องเป็นครั้งแรก ให้ทำความสะอาดส่วนต่างๆ ของหม้อหุงข้าวให้ทั่ว และก่อนเริ่มใช้งานเครื่อง จะต้องแน่ใจว่าส่วนประกอบทุกชิ้นของหม้อหุงข้าวแห้งสนิทดีแล้ว
2.เพื่อป้องกันความเสียหายต่อชั้นเคลือบผิวภายในของหม้อใน ให้ใช้ภาชนะอื่นเพื่อซาวข้าว
3.ตวงข้าวโดยใช้ถ้วยตวงที่จัดมาให้ อย่าให้เกินขีดที่กำหนดปริมาณที่อยู่ด้านในของหม้อใน
4.ใส่ข้าวที่ซาวแล้วลงในหม้อใน
5.เติมน้ำลงในหม้อในตามจำนวนถ้วยตวงข้าว โดยดูที่ขีดบอกระดับด้านใน
6.เช็ดด้านนอกของหม้อในให้แห้ง
7.วางหม้อในลงในหม้อหุงข้าว
8.ปิดฝาหม้อหุงข้าวลงจนกระทั่งได้ยินเสียง “คลิก”
. เสียบปลั๊กไฟเข้ากับช่องเสียบติดผนัง และเปิดสวิตซ์เครื่อง

ฟังก์ชั่นข้าว

1.ใส่ข้าวที่ซาวแล้วและเติมน้ำในปริมาณที่เหมาะสมลงในหม้อใน
2.กดแป้นควบคุมเพื่อเริ่มการหุง ไฟแสดงจะติดที่ “COOK”
3.ไฟแสดงจะติดที่ “KEEP WARM” โดยอัตโนมัติ เมื่อข้าวหุงสุกแล้ว
4.เปิดฝาและคนข้าวให้ร่วนไม่จับเป็นก้อน เพื่อให้ได้ผลลัพธ์ที่ดีที่สุด ให้ทำเช่นนี้หลังจากหม้อหุงข้าวเปลี่ยนเป็นโหมดอุ่นร้อน จากนั้นปิดฝาให้สนิท การคนข้าวจะช่วยไล่ไอน้ำส่วนเกินออก วิธีนี้ทำให้ข้าวฟูนุ่มยิ่งขึ้น

หมายเหตุ: กรุณาเก็บข้าวที่ทานไม่หมดในตู้เย็น หากต้องเก็บไว้ทานมื้อต่อไป

ฟังก์ชั่นนึ่ง (ควบคุมด้วยตนเอง)

1.เติมน้ำในปริมาณที่เหมาะสมลงในหม้อใน ปริมาณน้ำจะแตกต่างกันไปตามปริมาณอาหารที่ต้องการนึ่ง ตรวจดูให้แน่ใจว่าระดับน้ำไม่สูงท่วมถาดนึ่ง ใส่ถาดนึ่งลงในหม้อในและวางอาหารบนจานหรือบนถาดนึ่ง
2.กดแป้นควบคุมเพื่อเริ่มการนึ่ง ไฟแสดงจะติดที่ “COOK”

หมายเหตุ: เพื่อให้นึ่งโดยทั่วถึงกัน ควรเกลี่ยอาหารออกเท่าๆ กัน และไม่ควรวางอาหารซ้อนกัน

การทำความสะอาดและการดูแลรักษา

1.ถอดปลั๊กหม้อหุงข้าวก่อนที่คุณจะเริ่มทำความสะอาด รอให้หม้อหุงข้าวเย็นลงพอสมควรก่อนทำความสะอาด
2.นำถาดนึ่งและหม้อในออกจากตัวเครื่อง
3.ทำความสะอาดหม้อใน ถาดนึ่ง ทัพพี และวาล์วระบายไอน้ำด้วยฟองน้ำหรือผ้าชุบน้ำอุ่นผสมน้ำยาล้างจาน
4.เพื่อป้องกันชั้นเคลือบของหม้อใน ห้ามใช้หม้อในสำหรับล้างจานหรือเติมน้ำส้มสายชูลงในหม้อ ห้ามใช้น้ำยาทำความสะอาดที่มีฤทธิ์กัดกร่อน ฝอยขัด หรือวัสดุโลหะเพื่อทำความสะอาดหม้อใน เนื่องจากจะทำให้ชั้นเคลือบเสียหาย
5.การทำความสะอาดที่รองหยดน้ำ: ถอดที่รองหยดน้ำออกจากหม้อหุงข้าว หลังทำความสะอาดแล้ว ให้ติดที่รองหยดน้ำเข้ากับหม้อหุงข้าวตามเดิม
6.การทำความสะอาดวาล์วระบายไอน้ำ: ถอดวาล์วระบายไอน้ำออกจากหม้อหุงข้าว บิดและหมุนเพื่อปลดล็อควาล์วระบายไอน้ำ หลังทำความสะอาดแล้ว ให้ติดวาล์วระบายไอน้ำเข้ากับหม้อหุงข้าวตามเดิม

ปัญหาและวิธีการแก้ไข

อาการผิดปกติ	*สาเหตุที่เป็นไปได้*	*วิธีแก้ไข*
ไฟแสดงไม่ติดสว่าง	วงจรไฟฟ้าของหม้อหุงข้าวไม่ได้ต่อกับแหล่งจ่ายไฟ	ตรวจสอบสวิตซ์ ปลั๊กและเต้ารับไฟฟ้า ฟิวส์และสายไฟว่าอยู่ในสภาพดีหรือไม่ และต่อเข้ากับแหล่งจ่ายไฟหรือเสียบปลั๊กเข้ากับเต้ารับไฟฟ้าแน่นหนาดีหรือไม่
แผ่นทำความร้อนไม่ร้อน	แผงวงจรไฟฟ้าเสียหาย	ติดต่อศูนย์บริการที่ได้รับอนุญาต
ไฟที่ KEEP WARM ไม่ติดสว่างแม้ว่าจะทำอาหารเสร็จแล้ว	การเชื่อมต่อวงจรไม่สมบูรณ์	
	แผงวงจรหลักเสียหาย	
	แผ่นทำความร้อนไหม้	
	ไฟแสดงผิดปกติ	
ข้าวไม่สุกหรือใช้เวลาหุงนานเกินไป	ใส่น้ำน้อยเกินไป	เติมน้ำลงในหม้อในตามจำนวนถ้วยตวงข้าว โดยดูที่ขีดบอกระดับด้านใน
	เวลาหุงปกติไม่เพียงพอเพื่อให้อาหารสุก	กดแป้นควบคุมเพื่อเริ่มการหุง
	หม้อในไม่ได้สัมผัสกับแผ่นทำความร้อนอย่างถูกต้อง	จะต้องไม่มีสิ่งแปลกปลอมตกค้างอยู่ในแผ่นทำความร้อน
	อาจมีสิ่งแปลกปลอมคั่นระหว่างหม้อในกับแผ่นทำความร้อน	
	แผ่นทำความร้อนเสียหาย	ติดต่อศูนย์บริการที่ได้รับอนุญาต
ข้าวแข็งหรือแฉะเกินไป	เติมน้ำน้อยหรือมากเกินไป	เติมน้ำลงในหม้อในตามจำนวนถ้วยตวงข้าว โดยดูที่ขีดบอกระดับด้านใน
ข้าวไหม้	ซาวข้าวไม่ดี	ซาวข้าวจนกระทั่งน้ำใสสะอาด
	ส่วนควบคุมอุณหภูมิหลักทำงานผิดปกติ	ติดต่อศูนย์บริการที่ได้รับอนุญาต
หม้อหุงข้าวไม่เปลี่ยนเป็นโหมดอุ่นร้อนโดยอัตโนมัติ	ส่วนควบคุมอุณหภูมิหลักทำงานผิดปกติ	ติดต่อศูนย์บริการที่ได้รับอนุญาต

การกำจัดทิ้ง

รีไซเคิลวัสดุที่มีสัญลักษณ์ ♲ ทิ้งบรรจุภัณฑ์ลงในภาชนะที่เหมาะสมเพื่อรีไซเคิล ช่วยรักษาสิ่งแวดล้อมและสุขภาพของมนุษย์ อีกทั้งยังเป็นการรีไซเคิลขยะเครื่องใช้ไฟฟ้าและอุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์

ห้ามทิ้งเครื่องใช้ไฟฟ้าที่มีสัญลักษณ์รีไซเคิล ร่วมกับขยะในครัวเรือน ให้นำผลิตภัณฑ์ไปยังจุดรับรีไซเคิลในพื้นที่ของคุณ หรือติดต่อสำนักงานเทศบาล

การดูแลและบริการลูกค้า

เมื่อติดต่อศูนย์บริการลูกค้า ตรวจสอบให้แน่ใจว่าคุณมีข้อมูลต่อไปนี้พร้อมแล้ว: **รุ่น, PNC, หมายเลขผลิตภัณฑ์** ซึ่งดูข้อมูลได้ที่ป้ายแสดงข้อมูลทางเทคนิค

เนื่องจากนโยบายการพัฒนาผลิตภัณฑ์ของอีเลคโทรลักซ์ ข้อมูลทางเทคนิค สี และรายละเอียดต่างๆ ของผลิตภัณฑ์ รวมถึงข้อมูลต่างๆ ที่ระบุในคู่มือนี้ อาจมีการเปลี่ยนแปลงโดยไม่ต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้า

HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG

Hình ảnh sử dụng này chỉ mang tính chất minh họa và có thể khác với sản phẩm thực tế.
Đọc kỹ tất cả các hướng dẫn trước khi sử dụng thiết bị lần đầu.
Vui lòng giữ lại hướng dẫn sử dụng này để tham khảo về sau.

CẤU TẠO

A. Nút mở nắp
B. Tay cầm
C. Van thoát hơi
D. Hộc chứa nước
E. Nắp nồi
F. Thân nồi
G. Bảng điều khiển*
H. Nút điều chỉnh
I. Cốc đong
J. Muỗng xới cơm
K. Khay hấp
L. Muỗng múc canh
M. Lòng nồi^

* Thông số kỹ thuật khác nhau tùy theo từng kiểu máy
^ E4RC1-350B có quai đính kèm

Lời khuyên về an toàn

Khi sử dụng các thiết bị điện, cần luôn luôn tuân thủ các biện pháp phòng ngừa an toàn cơ bản, bao gồm như sau:

- Đọc tất cả hướng dẫn trước khi sử dụng thiết bị.
- Không chạm vào các bề mặt nóng. Sử dụng tay cầm của nồi.
- Để bảo vệ khỏi điện giật, không nhúng dây điện, phích cắm, hoặc nồi cơm điện vào nước hoặc bất kỳ chất lỏng nào khác.
- Thiết bị này không được thiết kế để sử dụng bởi các cá nhân (kể cả trẻ em) có khuyết tật về thể chất, giác quan hoặc thần kinh, hoặc thiếu kinh nghiệm và kiến thức, trừ phi họ được giám sát hoặc chỉ dẫn sử dụng thiết bị bởi một người chịu trách nhiệm về sự an toàn của họ. Trẻ em phải được giám sát để đảm bảo chúng không nghịch phá thiết bị này.
- Rút phích cắm khỏi ổ điện khi không sử dụng và trước khi làm sạch. Để nguội trước khi đưa vào hoặc lấy các bộ phận ra.
- Không vận hành bất kỳ chức năng nào khi dây điện hoặc phích cắm bị hư hại hoặc nếu thiết bị gặp trục trặc hoặc đã bị hư hỏng dưới mọi hình thức. Gửi trả thiết bị cho nhà sản xuất hoặc trung tâm bảo hành được chỉ định để được kiểm tra, sửa chữa hoặc điều chỉnh.
- Không được dùng ngoài trời.
- Không treo dây điện lên cạnh bàn hoặc để dây chạm vào các bề mặt nóng.
- Không để lên hoặc gần nguồn khí nóng hoặc bếp điện hoặc trong lò đun nóng.
- Phải cực kỳ thận trọng khi di chuyển thiết bị có chứa dầu ăn nóng hoặc các chất lỏng nóng khác.
- Một trong những tính năng an toàn là sản phẩm này được trang bị phích cắm tiếp đất. Việc kết nối dây dẫn tiếp đất không đúng cách có thể dẫn đến nguy cơ điện giật.
- Tham khảo ý kiến thợ điện có trình độ nếu bạn nghi ngờ về việc liệu ổ điện có được tiếp đất đúng cách hay không.
- Dây dẫn điện ngắn sẽ giúp giảm rủi ro do việc bị vướng vào hoặc vướng vào dây điện dài hơn.
- Nếu sử dụng dây điện kéo dài, thông số điện được ghi nhãn cho bộ dây điện hoặc dây điện kéo dài tối thiểu cần lớn bằng thông số điện của thiết bị và cần bố trí dây điện sao cho dây sẽ không nằm trên mặt cắt hoặc mặt bàn, nơi trẻ em có thể bị giật hoặc vô tình vướng vào dây.
- Để giảm nguy cơ cháy hoặc điện giật, không được tháo bỏ lớp vỏ bọc ngoài. Không có bộ phận bên trong nào người dùng có thể bảo dưỡng. Việc sửa chữa chỉ nên do các kỹ thuật viên được ủy quyền của Electrolux thực hiện.
- Nếu dây dẫn điện bị hư hại, việc thay thế nên được thực hiện bởi kỹ thuật viên đủ năng lực của Electrolux.
- Cảnh báo! Mặt bộ phận gia nhiệt có thể vẫn còn nóng sau khi sử dụng. Không được tiếp xúc với mặt bộ phận gia nhiệt ngay sau khi sử dụng.
- Cảnh báo! Không sử dụng thiết bị cho các mục đích khác để đề phòng nguy cơ chấn thương.

Thiết bị này được thiết kế để sử dụng trong hộ gia đình và các ứng dụng tương tự như:
- Khu vực bếp của nhân viên trong các cửa hàng, văn phòng và các môi trường làm việc khác;
- Trang trại;
- Sử dụng cho khách hàng trong khách sạn, nhà nghỉ và các môi trường cư trú khác;
- Môi trường cung cấp chỗ nghỉ qua đêm có phục vụ bữa sáng.

CẢNH BÁOI KHÔNG NHÚNG THIẾT BỊ VÀO NƯỚC VÀ TRÁNH LÀM ĐỔ NƯỚC LÊN PHÍCH CẮM

BẮT ĐẦU

1. Trước khi sử dụng thiết bị lần đầu tiên, làm sạch kỹ các bộ phận của nồi cơm điện. Đảm bảo rằng tất cả các bộ phận hoàn toàn khô trước khi bạn bắt đầu sử dụng thiết bị.
2. Để ngăn ngừa hư hại đối với lớp mạ chống dính của lòng nồi, hãy vo gạo với dụng cụ khác trước khi cho vào lòng nồi.
3. Đong gạo bằng cách sử dụng cốc đong đi kèm. Không vượt quá thang đo ở mặt trong lòng nồi.
4. Cho gạo đã vo vào bên trong lòng nồi.
5. Thêm nước theo thang đo hướng dẫn ở mặt trong lòng nồi tương ứng với số cốc gạo được nấu.
6. Lau khô mặt ngoài của lòng nồi.
7. Đặt lòng nồi vào nồi cơm điện.
8. Đóng nắp nồi cơm điện cho đến khi nghe thấy tiếng ‘cách’.
9. Cắm dây điện vào ổ cắm trên tường và bật nguồn điện.

CHỨC NĂNG RICE (NẤU CƠM)

1. Cho gạo đã vo trước và lượng nước phù hợp vào lòng nồi
2. Ấn nút gạt điều chỉnh để bắt đầu quá trình nấu. Đèn chỉ báo sẽ chuyển sang “COOK”.
3. Đèn chỉ báo sẽ tự động chuyển sang “KEEP WARM” khi cơm đã chín.
4. Mở nắp và xới đều cơm. Để cơm ngon nhất, hãy xới cơm ngay sau khi nồi cơm chuyển sang chế độ giữ ấm. Sau đó đậy chặt nắp. Xới cơm giúp thoát lượng hơi nước thừa giúp cơm tơi xốp hơn.

Lưu ý: vui lòng để cơm còn thừa vào tủ lạnh nếu muốn hâm nóng sau.

CHỨC NĂNG STEAM (HẤP) (THỦ CÔNG)

1. Đổ lượng nước phù hợp vào lòng nồi. Lượng nước có thể khác nhau tùy theo lượng thức ăn cần hấp. Không được để mức nước vượt quá chiều cao của khay hấp. Đặt khay hấp vào lòng nồi và cho thức ăn lên một chiếc đĩa hoặc khay hấp.
2. Ấn nút gạt điều chỉnh để bắt đầu quá trình nấu. Đèn chỉ báo sẽ chuyển sang “COOK”

LƯU Ý: Để đảm bảo hấp đều, hãy dàn đều thức ăn và đảm bảo không xếp chồng thức ăn lên nhau.

VỆ SINH VÀ BẢO TRÌ

1. Rút phích cắm nồi cơm điện trước khi bạn bắt đầu vệ sinh. Đợi đến khi nồi cơm điện nguội hẳn trước khi vệ sinh.
2. Lấy khay hấp và lòng nồi ra khỏi thân nồi cơm điện.
3. Làm sạch lòng nồi, khay hấp, muỗng xới cơm và van hấp bằng miếng bọt biển hoặc giẻ ngâm nước ấm cùng với một chút dung dịch làm sạch.
4. Để bảo vệ lớp phủ chống dính bên trong lòng nồi , không sử dụng lòng nồi để đựng và rửa bát đĩa hoặc cho giấm vào nồi.

Không sử dụng chất tẩy rửa ăn mòn, miếng cọ rửa hoặc đồ dùng kim loại để làm sạch lòng nồi vì có thể làm hỏng lớp phủ chống dính.

5. Vệ sinh hộc chứa nước ngưng tụ: Tháo hộc chứa nước khỏi nồi cơm điện. Sau khi vệ sinh, lắp lại hộc chứa nước vào nồi cơm điện.
6. Vệ sinh van hấp: Tháo van thoát hơi khỏi nồi cơm điện. Vặn và xoay để mở khóa van thoát hơi. Sau khi vệ sinh, khóa van thoát hơi và lắp lại vào nồi cơm điện.

XỬ LÝ SỰ CỐ

Hiện tượng	*Nguyên nhân có thể*	*Giải pháp*
Đèn chỉ báo không sáng lên. Tấm gia nhiệt không nóng. Đèn KEEP WARM (giữ ấm) không sáng khi nấu cơm xong.	Mạch điện của nồi cơm điện không nối với nguồn điện.	Kiểm tra để chắc chắn công tắc, phích cắm và ổ cắm, cầu chì và dây dẫn của nguồn điện ở điều kiện tốt và được kết nối đúng cách với nguồn điện và xem phích cắm có được cắm chặt vào ổ cắm trên tường hay không.
	Bảng nối dây điện bị hỏng.	Liên hệ trung tâm bảo hành được ủy quyền.
	Kết nối mạch điện bị đứt.	
	Bảng mạch chính bị hỏng.	
	Tấm gia nhiệt bị cháy.	
	Đèn bị hỏng.	
Cơm không chín hoặc thời gian nấu quá lâu.	Không cho đủ nước.	Thêm nước tới mực được chỉ định trên thang chia ở mặt trong lòng nồi tương ứng với số cốc gạo được nấu.
	Thời gian nấu không đủ.	Bấm nút gạt điều chỉnh xuống để bắt đầu quá trình nấu.
	Lòng nồi không tiếp xúc đúng cách với tấm gia nhiệt.	Đảm bảo rằng không có dị vật lạ trên tấm gia nhiệt.
	Có thể có dị vật giữa lòng nồi và tấm gia nhiệt.	
	Tấm gia nhiệt bị hỏng.	Liên hệ trung tâm bảo hành được ủy quyền.
Cơm quá cứng hoặc quá nhão.	Cho vào quá ít hoặc quá nhiều nước.	Thêm nước tới mực được chỉ định trên thang chia ở mặt trong lòng nồi tương ứng với số cốc gạo được nấu.
Cơm bị khê.	Gạo không được vo kỹ.	Vo gạo cho đến khi nước vo gạo trong.
	Nút điều khiển nhiệt độ chính bị hỏng.	Liên hệ trung tâm bảo hành được ủy quyền.
Nồi cơm điện không tự động chuyển sang chế độ giữ ấm.	Nút điều khiển nhiệt độ chính bị hỏng.	Liên hệ trung tâm bảo hành được ủy quyền.

TIÊU HỦY SẢN PHẨM

Tái chế các vật liệu có ký hiệu ♲. Để bao bì đóng gói trong thùng chứa phù hợp để tái chế. Hành động này giúp bảo vệ môi trường và sức khỏe mọi người, đồng thời để tái chế rác thải từ các thiết bị điện-điện tử.

Không vứt các thiết bị có ký hiệu cùng với rác thải gia đình. Gửi sản phẩm đến cơ sở tái chế tại địa phương hoặc liên hệ với văn phòng thành phố.

CHĂM SÓC KHÁCH HÀNG VÀ DỊCH VỤ

Khi liên hệ với bộ phận Dịch vụ, hãy đảm bảo rằng bạn có sẵn các dữ liệu sau: **Kiểu thiết bị**, **PNC**, **Số Sêri.** Có thể tìm thấy thông tin trên nhãn thiết bị.

Theo chính sách liên tục phát triển sản phẩm của Electrolux; thông số kỹ thuật, màu sắc và chi tiết sản phẩm của chúng tôi và những thông tin đề cập trong hướng dẫn sử dụng này có thể thay đổi mà không cần thông báo.

说明手册

手册内的插图仅做说明使用，可能与实际产品不同。
首次使用本产品前，请仔细阅读所有的使用说明。
保留此说明书以便将来参考。

组件

A. 盖释放按钮
B. 手柄
C. 蒸汽阀
D. 集水盒
E. 盖子
F. 机身
G. 控制面板 *
H. 操纵杆
I. 量杯
J. 饭勺
K. 蒸煮盘
L. 汤勺
M. 内锅^

*具体规格可能因型号而异
^ E4RC1-350B 配有集成锅柄

安全建议

- 本产品不可由肢体伤残、感觉或精神障碍以及缺乏相关经验和知识的人员（包括儿童）使用，除非有负责其安全的人员对其进行看管或指导。
- 将本产品及其电源线放在儿童够不到的地方。应对儿童加以看管，请看管儿童以防将本产品当作玩具。
- 除非在有人监管的情况下，否则儿童不应清洁或维护本产品。
- 本产品只能连接电压和频率均符合铭牌上规定的电源。
- 请勿触摸烫热的表面。请使用手柄。
- 以防电击，切勿将电器、电源线或电源插头浸泡在水中或其他液体中。
- 未使用时或清洁前，务必拔下电饭煲电源插头。等产品充分冷却后再进行清洁。
- 请勿使用损坏的电源线或插头来操作本产品。如本产品故障或有任何损坏，请尽快与生产商或指定服务代理商进行检验、修理或调整。
- 请勿在户外使用。
- 不要让电源线接触到高温表面，不要将电源线挂在桌子或操作台的边缘。
- 请勿在靠近热气、火炉、电炉或加热的烤炉的位置使用或放置本产品。
- 当移动装有热油或其他高温液体的产品时，务必格外小心。
- 作为一个安全装置，本产品配备了一个接地插头。接地导体连接不当可能导致触电危险。如果您有疑问，请咨询合格的电工已确认该插座是否正确接地。
- 提供短电源线，以减少被较长电源线纠结或绊倒的风险。
- 如果使用延长线，可拆卸电源线或延长线的额定值应至少与产品的额定值一样大。请勿将电源线悬挂在台面或桌面，避免无意间绊倒儿童。
- 为减少火灾或电击的危险，不要试图移除产品外壳。产品中没有用户可自行维修的部件。维修应仅由伊莱克斯技术人员授权。
- 如果本产品或电源线受损，必须由 Electrolux 或维修代理进行更换，以免发生危险。
- 警告！加热板使用后尚有余热，请勿触摸。
- 警告！请勿将本产品用于本手册中说明以外的任何其他用途，否则可能造成潜在伤害。

本器具适用于家庭和类似用途，如：
– 商店、办公室和其他工作环境的员工厨房；
– 农舍；
– 供酒店、汽车旅馆以及服务公寓等其他商业住宅的住户使用；
– 住宿加早餐型环境；

警告！请勿将本产品浸没，避免在接头处泄漏。

开始使用

1.在首次使用本产品前，彻底清洁电饭煲的各个部分。在您开始使用本产品前，请确定所有零件都完全干燥。
2.为防止损伤内锅中的不粘涂层，请使用单独的容器清洗大米。
3.请用量杯测量米量，请勿超过内锅规定煮米量标准。
4.将洗净的米倒入内锅。
5.将与所用米量相当的水添加至内锅所示的水位刻度。
6.擦干内锅的外边。
7.将内锅放入电饭煲。
8.关闭电饭煲盖，直至听到“喀哒”声响。
9. 将电源线插入墙上的插座并接通电源。

煮饭功能

1.将预先洗净的米和适量的水放入内锅里。
2.按下操纵杆开始烹饪。指示灯切换为“烹饪”。
3.饭煮熟时，指示灯将自动切换为“保温”。
4.打开锅盖，轻轻搅拌米饭。为了米饭口感更佳，切换“保温”模式后请马上搅拌。盖上锅盖，搅拌中的米饭使多余水分蒸发。这将获得口感松软的米饭。

注意： 如您计划稍后重新加热剩余的米饭，请先将米饭放入冰箱中保鲜。

蒸煮功能（手动操纵）

1.倒入适量的水于锅内。水位量根据食物量而定。 确保水位不超过蒸煮盘的高度。将蒸煮盘插入内锅中，将食物放在盘子上或蒸煮盘上。
2.按下操纵杆开始烹饪。指示灯将切换为“烹饪”。

备注：请确保蒸煮的食物摆放分布均匀，切勿堆放。

清洁和护理

1.在您开始清洗前，请拔下电饭煲的电源线。并等待电饭煲充分冷却后再进行清洁。
2.将蒸煮盘和内锅从产品本体拆下。
3.使用海棉或布浸入温水并蘸少许洗涤液清洁内锅、蒸煮盘、饭勺和蒸汽阀。
4.为保护内锅的不粘涂层，请勿使用内锅清洗碗盘或在锅中倒入醋。为避免损伤不粘涂层，请勿使用磨料清洁剂、清洁垫或金属器皿清洁内锅。
5.清洗集水盒：将集水盒从电饭煲拆下。清洁后，将集水盒安装回电饭煲。
6.清洗蒸汽阀门：请将蒸汽阀从电饭煲拆卸下来。扭转并转动以解锁蒸汽阀。清洁后，锁定蒸汽阀并将其连接回电饭煲。

故障修理

症状	*潜在原因*	*解决方案*
指示灯不亮 加热板不热 烹饪完成后，“保温”指示灯不亮	电饭煲的电路没有接通电源。	检查电源的开关、插头、插座、保险丝和引线是否完好，如插头已插入插座，则已正确连接电源。
	电源接线板损坏。	联系官方授权的服务中心。
	电路连接中断。	
	加热板不热	
	加热板烧坏。	
	指示灯损坏。	
米饭未熟或煮米时间过长	水量不足。	将与所用米量相当的水添加至内锅所示的水位刻度。
	烹饪时间不足。	按下操纵杆开始烹饪程序。
	内锅与加热板接触不良。	确保加热板上没有残留物。
	内锅与加热板之间可能隔有异物。	
	加热板损坏。	联系官方授权的服务中心。
米饭口感过硬或过软	添加的水量不足或过多。	将与所用米量相当的水添加至内锅所示的水位刻度。
米饭煮焦	米清洁不净。	将米洗净，直至米水清澈为止。
	温度控制器有缺陷。	联系官方授权的服务中心。
电饭煲不自动切换到“保温”模式	温度控制器有缺陷。	联系官方授权的服务中心。

弃置

标有 ♲ 标识的产品均可以回收。您可将产品所有部件放入适当的容器内再回收。为了营造健康宜人的生活环境，请配合并回收废弃的电器用品。

请勿将标有 记号的产品当作家庭垃圾丢弃。回收时，请将产品交由当地回收服务厂商处理，或联络当地政府机构寻求协助。

客户服务

联系客服部门时，请确保您已掌握了以下信息：**型号**、**PNC**、**序列号**。此类信息可在铭牌上找到。

由于Electrolux坚持持续开发产品的政策，本手册之中提及的产品规格、颜色、详细信息等等均可能随时更改，恕不另行通知。

中国
伊莱克斯（中国）电器有限公司
上海市虹口区公平路168号
北外滩来福士广场办公楼30层
售后服务: +86 9510 5801
网站: www.electrolux.com.cn

台灣
新加坡商伊萊克斯股份有限公司 台灣分公司
105408 台北市松山區敦化南路一段3號4樓
免付費客服專線: 0800-888-259
電郵: service@electrolux.com.tw
網站: www.electrolux.com.tw

KOREA
Electrolux Korea limited
22F, Youngpoong Building, 41, Cheonggyecheon-ro,
Jongno-gu, Seoul, Republic of Korea (03188)
Tel : +82 2 6020-2200
Fax: +82 2 6020-2271~3
Customer Care Services : +82 1566-1238
Email : homecare.krh@electrolux.com
Website: www.electrolux.co.kr

INDONESIA
PT. Electrolux Indonesia
Electrolux Building
Jl. Tanah Abang II No. 42
Petojo Selatan, Gambir
Jakarta Pusat 10160
Indonesia
Tel: +62 21 5081 7303
Fax: +62 21 5081 8069
SMS/WA : 0811-8339-777
Customer Care Services: 0804111 9999
Email: customercareID@electrolux.com
Website: www.electrolux.co.id

PHILIPPINES
Electrolux Philippines, Inc.
12th Floor, Cyber Sigma Building
Lawton Avenue, Mckinley West, Fort Bonifacio
Taguig City, Philippines 1634
Domestic Toll Free: 1-800-10-845-CARE (2273)
Customer Care Services: (02) 845-CARE (2273) /
(02)-8845-4663
Email: wecare@electrolux.com
Website: www.electrolux.com.ph

THAILAND
Electrolux Thailand Co Ltd
Electrolux Building
14th Floor 1910 New Petchburi Road
Bangkapi, Huay Kwang
Bangkok 10310
Thailand
Tel: +66 2 725 9100
Fax: +66 2 725 9299
Customer Care Services: +66 2 725 9000
Email: customercarethai@electrolux.com
Website: www.electrolux.co.th

VIETNAM
Electrolux Vietnam Ltd
Floor 10, Sofic Tower, 10 Mai Chi Tho,
Thu Thiem Ward,
Thu Duc City
Ho Chi Minh City
Vietnam
Tel: +84 8 3910 5465
Fax: +84 8 3910 5470
Customer Care Services: 1800-58-8899
Email: vncare@electrolux.com
Website: www.electrolux.vn

MALAYSIA
Electrolux Home Appliances Sdn Bhd
Lot C6, No. 28, Jalan 15/22,
Taman Perindustrian Tiong Nam,
40200 Shah Alam, Selangor
Malaysia
Customer Care Services Tel: +60 3 5525 0800
Customer Care Services Fax: +60 3 5524 2521
Email: malaysia.customercare@electrolux.com
Website: www.electrolux.com.my

SINGAPORE
Electrolux SEA Pte Ltd
351 Braddell Road #01-04
Singapore 579713
Customer Care Services: +65 6727 3699 Email:
customer-care.sin@electrolux.com Website:
www.electrolux.com.sg

UAE
ELECTROLUX APPLIANCES
MIDDLE EAST DMCC,
P.O.BOX 336148, Unit No. 4001,
MAZAYA BUSINESS AVENUE BB1,
JUMEIRAH LAKE TOWERS, Dubai,
United Arab Emirates

Share more of our thinking at **www.electrolux.com**

APAC-E4RC1-3xxx-IFU-AP-7-250506